

منيب مصطفى حسين
محاسب قانوني ومراقب حسابات

عباس علي عباس
محاسب قانوني ومراقب حسابات

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (ش . م . خ)
القوائم المالية المرحلية الموجزة
٣٠ / حزيران / ٢٠٢٠

العدد : (٥٥ / ٢٠ / ٦٠)

التاريخ : ٢٠٢٠ / ١٠ / ٢٥

الى / السادة مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (ش . م . خ) المحترمين

م / تقرير حول البيانات المالية الموجزة

تحية طيبة ...

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لمصرف اربيل للاستثمار والتمويل (ش . م . خ) – بغداد كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢٠ ، والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموجز كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢٠ والبيانات المرحلية الموجزة للدخل والدخل الشامل لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٢٠ ، والبيان المرحلي للتغيرات في حقوق المساهمين والبيان المرحلي الموجز للتدفقات النقدية للفترة المذكورة والمنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المتممة لها . أن الإدارة مسؤولة عن أعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ ، التقارير المالية المرحلية ، ، وتعليمات البنك المركزي العراقي ذات الصلة . أن مسؤوليتنا هي اصدار نتيجة مراجعة حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة استناداً الى إجراءات المراجعة التي قمنا بها .

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لأجراءات المراجعة رقم (٢٤١٠) مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة ، تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراء استفسارات مبدئياً من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية ، وتطبيق إجراءات تحليلية واجراءات مراجعة أخرى . أن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الامور الهامة خلال أعمال التدقيق . وعليه فأنا لا نبدي رأياً حول تدقيق هذه البيانات المالية المختصرة .

الاستنتاج

استناداً الى مراجعتنا ، لم يرد الى علمنا ما يستدعي الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة لم يتم أعدادها ، من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة رقم ٣٤ وتعليمات البنك المركزي العراقي ذات الصلة .

مع التقدير

منيب مصطفى حسين

محاسب قانوني ومراقب حسابات

عضو الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين

عن شركة حسيب كاظم جويد وشركته العراقية لتدقيق الحسابات / تضامنية



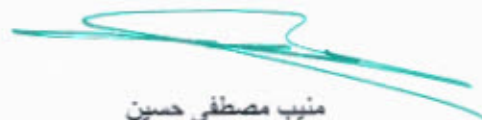
عباس علي عباس

محاسب قانوني ومراقب حسابات

عضو الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين




كما في ٣١/أذار/٢٠٢٠ الف دينار	كما في ٣٠/حزيران/٢٠٢٠ الف دينار	ايضاح	
			الموجودات
279,434,095	253,231,670	1	نقد وارصدة لدى البنك المركزي
14,963,730	38,366,167	2	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
789,474	789,474	4	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
148,231,786	158,217,464	3	الائتمان المباشر بالصفافي
37,672,178	37,704,805	5	ممتلكات ومعدات بالصفافي
1,347,877	1,389,076	6	موجودات اخرى
482,439,140	489,698,656		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات
			ودائع بنوك ومؤسسات مالية :
134,091,010	107,129,678	7	ودائع العملاء
58,239,699	87,737,406	8	تأمينات نقدية
5,700,000	5,700,000	-	قروض مستلمة / قطاع الحكومي
5,203,464	5,203,464	-	مخصصات متنوعة
			مخصص ضريبة الدخل
8,455,877	10,238,521	9	مطلوبات اخرى
211,690,050	216,009,069		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين
265,000,000	265,000,000		راس المال المكتتب به
3,000,495	3,000,495		احتياطي قانوني
6,645,327	9,585,824		احتياطيات اخرى
(3,896,732)	(3,896,732)		التغيير المتراكم في القيمة العادلة العجز المتراكم
			ارباح مدورة (الفائض المتراكم)
270,749,090	273,689,587		مجموع حقوق المساهمين
482,439,140	489,698,656		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
250,561,017	264,817,368		الالتزامات التعهدية بالصفافي



منيب مصطفى حسين
محاسب قانوني مراقب حسابات
عضو جمعية المحاسبين القانونيين العراقيين
عن شركة حسب كاظم جويد وشريكه لمرافقة وتدقيق الحسابات / تضامنية





د. مودير الحسابات
لبن غازي محمد



عباس علي عباس
محاسب قانوني مراقب حسابات
عضو جمعية المحاسبين القانونيين العراقيين




د. المدبر المعوضها
لبن غازي محمد

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
قائمة الدخل

الفترة المنتهية في ٣٠/حزيران/٢٠٢٠

كما في ٣١/اذار/٢٠٢٠ الف دينار	كما في ٣٠/حزيران/٢٠٢٠ الف دينار	ايضاح	التفاضيل
1,693,570	4,308,731		الفوائد الدائنة
(137,429)	(309,219)		الفوائد المدينة
1,556,141	3,999,512		صافي ايراد الفوائد
1,611,271	2,637,233		صافي ايراد العمولات
1,326,373	1,409,266		ارباح (خسائر) العملات الاجنبية
—	—		صافي مكاسب موجودات مالية بالقيمة العادلة من
10,040	793,787		خلال قائمة الدخل الموحد
1,336,413	2,203,053		ايرادات اخرى
4,503,825	8,839,798		اجمالي الايرادات
351,938	804,116		نفقات الموظفين
—	—		استهلاك واطفاءات
439,199	660,516		مصاريف تشغيلية
80,146	144,085		مصاريف مشروع ماستر كارد
—	—		مخاطر الائتمان النقدي المباشر
218,488	67,369		فروقات تقييم العملات
2,261,037	3,070,198		مصاريف اخرى
3,350,808	4,746,284		اجمالي المصروفات
1,153,017	4,093,514		صافي الربح / الخسارة
—	—		ضريبة الدخل
1,153,017	4,093,514		صافي الربح بعد الضريبة
—	—		ربحية السهم الاساسية
—	—		ربحية السهم المحفظة
—	—		التوزيع :
—	—		احتياطي قانوني
1,153,017	4,093,514		فائض / عجز المتراكم
1,153,017	4,093,514		صافي الربح / الخسارة
—	—		صافي مكاسب (الخسائر) المادة تقييم الاستثمارات بالقيمة العادلة
—	—		صافي مكاسب (خسارة) المادة تقييم ممتلكات مبانى ومعدات
—	—		مكاسب ((خسائر)) الناتجة من فروقات تقييم العمليات بالعملة الاجنبية
—	—		مكاسب ((خسائر)) الناتجة من التمويل عن العمليات بالعملة الاجنبية
—	—		مجموع الدخل الشامل الاخر للسنة

لعمري
د. ربيع الكسبات
لبن عماري محمد

لعمري
د. الطاهر القوصا
لبن عماري محمد

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
 قائمة التغييرات في حقوق الملكية
 للسنة المنتهية في ٣٠/١٢/٢٠٢٠

الاحتياطيات

المجموع	الارباح المدورة	العجز المتراكم	احتياطي قنوني	احتياطي طوارئ	احتياطي توزيع ارباح	راس المال		البيان
						الف دينار	الف دينار	
269,596,073	الف دينار	(3,896,732)	3,000,495	الف دينار	5,492,310	265,000,000	الف دينار	الرصيد كما في ٢٠٢٠/١/١
		—	—			—	—	التزيلات خلال السنة
4,093,514	—	—	—	—	4,093,514	—	—	الإضافات
273,689,587	-	(3,896,732)	3,000,495	-	9,585,824	265,000,000	—	الرصيد في ٢٠٢٠/١٢/٣٠

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل

كشف التدفقات النقدية للفترة المنتهية في ٣٠/حزيران/٢٠٢٠

كشف التدفقات النقدية للفترة المنتهية في ٣٠/حزيران / ٢٠٢٠

٢٠٢٠ / ٣١ / آذار الف دينار	٢٠٢٠ / ٣٠ / حزيران الف دينار	البيان
		الانشطة التشغيلية
1,153,017	2,940,497	ربح السنة قبل الضريبة
—	—	تعديلات لبنود غير نقدية
—	—	استهلاكات
—	—	مخصص خسائر ائتمان محمل
—	—	خسائر بيع ممتلكات ومعدات
—	—	خسائر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
—	—	الموحدة
—	—	ضريبة الدخل المدفوعه
—	—	مخصصات متنوعة
—	—	فروقات غير معروفة
1,153,017	2,940,497	التدفقات النقدية من أنشطة تشغيلية قبل التغيير في الموجودات
2,540,374	(9,985,678)	التغيير في صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة
(130,137)	(41,199)	التغيير في صافي الموجودات المالية بالقيمة العادلة
(42,611,415)	(26,961,332)	النقص موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة
2,410,025	29,497,707	التغيير في الموجودات الأخرى
3,516,701	1,782,644	التغيير في ودائع العملاء
(34,274,452)	(2,767,361)	التغيير في التأمينات النقدية
—	—	التغيير في المطلوبات الأخرى
(33,121,435)	(2,767,361)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية قبل الضرائب
—	—	الضرائب المدفوعة
(33,121,435)	(2,767,361)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية
—	—	الانشطة الاستثمارية
—	—	الزيادة النقص موجودات مالية بالتكلفة المطفاة
—	—	الزيادة في مشاريع تحت التنفيذ
—	—	النقص موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
—	—	الزيادة في موجودات مالية بالقيمة العادلة محتفظ بها حتى تاريخ
(66,548)	(32,627)	الاستحقاق
—	—	شراء ممتلكات ومعدات
—	—	مبيعات موجودات ثابتة
—	—	شراء موجودات غير ملموسة
(66,548)	(32,627)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(33,187,983)	(2,799,988)	الانشطة التمويلية
1,250,000	—	الزيادة في الأموال المقرضة
—	—	المتحصل من زيادة رأس المال
—	—	رسوم زيادة رأس المال
—	—	التغير في الاحتياطات
—	—	أرباح الموزعة
1,250,000	—	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
(31,937,983)	(2,799,988)	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
326,335,808	294,397,825	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
294,397,825	291,597,837	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

للسيد
عبد المولى الكسار
السيد قاتري محمد

للسيد
عبد المعين العوضي
السيد قاتري محمد

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٣٠/حزيران/٢٠٢٠

١. نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي العراقي :

٢٠٢٠ / آذار / ٣١ الف دينار	٢٠٢٠ / حزيران / ٣٠ الف دينار	البيان
50,457,475	32,489,558	نقد في خزائن الفروع / دينار
17,548,322	16,754,785	اوراق نقدية اجنبية
211,428,298	203,987,327	ارصدة نقديه وودائع قانونية لدى البنك المركزي العراقي
279,434,095	253,231,670	المجموع

٢. ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية

٢٠٢٠ / آذار / ٣١ الف دينار	٢٠٢٠ / حزيران / ٣٠ الف دينار	البيان
4,012,248	2,741,323	نقد لدى المصارف المحلية
10,951,482	35,624,844	نقد لدى المصارف الخارجية
14,963,730	38,366,167	المجموع

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف للفترة المالية المنتهية في ٣٠/حزيران/٢٠٢٠

٣. التسهيلات الائتمانية المباشرة :
أ- كشف تفصيلي بالائتمان النقدي

٣١/اذار/٢٠٢٠ الف دينار	٣٠/حزيران/٢٠٢٠ الف دينار	البيان
4,849,351	4,812,391	قروض طويلة الاجل / افراد قروض ممنوحة قصيرة الاجل:
17,383,558	17,278,839	قروض قصيرة الاجل / قطاع خاص/شركات
1,637,864	1,703,269	قروض قصيرة الاجل / قطاع خاص/افراد
		حسابات جارية مدينة:
107,307,813	117,238,569	حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/شركات
28,964,098	29,056,523	حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/افراد
—	—	كمبيالات مخصومة
2,000	40,771	سلف الموظفين
160,144,684	170,130,362	مجموع

ب- مخصص الائتمان النقدي (مخصص الديون المشكوك في تحصيلها) : ادناه كشف تفصيلي بارصدة مخصص الائتمان النقدي كما في ٣٠/٦/٢٠٢٠

٣١/اذار/٢٠٢٠ الف دينار	٣٠/حزيران/٢٠٢٠ الف دينار	البيان
2,834,309	2,834,309	الرصيد في بداية السنة
9,078,589	9,078,589	الاضافات خلال السنة
—	—	التنزيلات خلال السنة
11,912,898	11,912,898	الرصيد في نهاية السنة

٣١/اذار/٢٠٢٠ الف دينار	٣٠/حزيران/٢٠٢٠ الف دينار	البيان
160,144,684	170,130,362	الائتمان النقدي بالصافي :
(11,912,898)	(11,912,898)	مجموع الائتمان النقدي
148,231,786	158,217,464	ينزل: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
 ايضاات حول البيانات المالية للمصرف للفترة المالية المنتهية في ٣٠/حزيران/٢٠٢٠

٤. الاستثمارات المالية

٢٠٢٠/٣١ الف دينار	٢٠٢٠/٣٠ الف دينار	البيان
789,474	789,474	استثمارات طويلة الاجل / حكومي
—	—	حوالات خزينة جمهورية العراق
—	—	حوالات البنك المركزي العراقي
—	—	اسهم شركات محلية مدرجة في سوق الاوراق المالية
—	—	اسهم شركات محلية غير مدرجة في سوق الاوراق المالية
—	—	فرق القيمة العادلة
789,474	789,474	المجموع

الجدول ادناه يبين الحركة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الكشف الدخل الشامل الاخرى

٢٠٢٠/٣١ الف دينار	٢٠٢٠/٣٠ الف دينار	
—	—	الرصيد بداية السنة
—	—	الاضافات
—	—	التنزيلات
—	—	احتياطي التغير في القيمة العادلة
—	—	رصيد نهاية السنة

كشف الموجودات الثابتة وانذاراتها للسنة المنتهية في ٣٠/حزيران/٢٠٢٠

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل

المجموع الف دينار	اثاث واجهزه الف دينار	عدد وقوالب الف دينار	وسائل نقل الف دينار	الات ومعدات الف دينار	مباني الف دينار	اراضي الف دينار	الموجودات الثابتة
٣.٥٢٣.٢٩	٣١٢٢٦٩٣	٧٨٩٣	٤٧١٧٠	١٨٢٦١٣	٢١٢.٠٠٠٠	٥٩٦٢٦٦٠	الكلفة كما في ٢٠٢٠/٤/١
٣٢٦٢٧	٣٢٦٢٧	—	—	—	—	—	الإضافات الشطوبت
—	—	—	—	—	—	—	الكلفة كما في ٢٠٢٠/٦/٣٠
٣.٥٥٥٦٥٦	٣١٥٥٣٢٠	٧٨٩٣	٤٧١٧٠	١٨٢٦١٣	٢١٢.٠٠٠٠	٥٩٦٢٦٦٠	
٣٩٤١٣٧١	٢٥٥٦٨٥٧	٤٣٢٢	٤٧١٦٩	١٤٧٥٢٣	١١٨٥٥٠٠	—	نسبة الاندثار الاندثارات
—	—	—	—	—	—	—	مخصص الاندثار في ٢٠٢٠/٤/١
٣٩٤١٣٧١	٢٥٥٦٨٥٧	٤٣٢٢	٤٧١٦٩	١٤٧٥٢٣	١١٨٥٥٠٠	—	اندثارات السنة الحاليه
٢٦٦١٤٢٨٥	٥٩٨٤٦٣	٣٥٧١	١	٣٥٠٩٠	٢٠٠١٤٥٠٠	٥٩٦٢٦٦٠	رصيد مخصص الاندثار في ٢٠٢٠/٦/٣٠
١١.٩.٥٢٠	—	—	—	—	١١.٩.٥٢٠	—	القيمة التقديرية كما في ٢٠٢٠/٦/٣٠
—	—	—	—	—	—	—	مشاريع تحت التنفيذ ٢٠٢٠/٤/١
١١.٩.٥٢٠	—	—	—	—	—	—	مشاريع تحت التنفيذ تحت التنفيذ
—	—	—	—	—	—	—	مشاريع تحت التنفيذ في ٢٠٢٠/٦/٣٠

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف للفترة المنتهية في ٣٠/حزيران/٢٠٢٠

٦. الموجودات الاخرى

٢٠٢٠/٣١ الف دينار	٢٠٢٠/٣٠ الف دينار	البيان
—	—	مدينو النشاط الجاري
—	—	حسابات مدينة متبادلة
46,023	71,660	ايرادات مستحقة وغير مقبوضة
180,980	180,980	تأمينات لدى الغير
—	—	مصاريف مدفوعة مقدما
49,400	49,400	نفقات قضائية
—	—	سلف لاغراض النشاط
1,069,939	1,083,906	سلف المنتسبين
—	—	مدينو ديون متاخر التسديد
1,535	3,130	فروقات نقديه
1,347,877	1,389,076	المجموع

٧. ودائع العملاء

٢٠٢٠/٣١ الف دينار	٢٠٢٠/٣٠ الف دينار	البيان
		<u>الحسابات الجارية</u>
1,054,672	4,741,511	حسابات جارية داننة/قطاع مالي
75,120,044	66,377,480	حسابات جارية داننة/قطاع خاص/شركات
43,581,263	16,506,907	حسابات جارية داننة /افراد
—	—	حسابات جارية داننة/قطاع خاص/شركات/عملة اجنبية
—	—	حسابات جارية داننة/افراد
119,755,979	87,655,898	حسابات جارية داننة/افراد/عملة اجنبية
		المجموع
		<u>حسابات الادخار</u>
7,177,738	7,247,980	حسابات التوفير/دينار
6,629,387	6,908,895	حسابات التوفير/عملة اجنبية
—	—	الودائع الوقتية
469,045	5,228,044	الودائع الثابتة/افراد/دينار
58,861	—	الودائع الثابتة/شركات/دينار
—	88,861	ودائع ثابتة بانذار قطاع خاص/شركات
14,335,031	19,473,780	المجموع
134,091,010	107,129,678	

٨. التامينات النقدية

٢٠٢٠/٣١/اذار الف دينار	٢٠٢٠/٣٠/حزيران الف دينار	البيان
57,069,064	64,786,197	تامينات مستلمة ومقبوضات لقاء عمليات مصرفية
—	21,777,000	الحوالات الخارجية المباعة
1,170,635	1,174,209	السفائح المسحوبة على المصرف / عملية محلية
—	—	الصكوك المسحوبة على المصرف
58,239,699	87,737,406	المجموع

٩. المطلوبات الاخرى

٢٠٢٠/٣١/اذار الف دينار	٢٠٢٠/٣٠/حزيران الف دينار	البيان
1,790,702	1,790,702	الصكوك المعتمدة (المصدقة)
—	—	الصكوك المحجوزة هاتفيا
—	—	دائنو القطاع الحكومي
3,412,847	3,258,993	تامينات مستلمة
2,575,953	4,324,882	ايرادات مستلمة مقدما
13,213	42,003	فوائد مستحقة غير مدفوعه
69,000	75,000	مصاريف ادارية مستحقة
436,672	513,403	رسوم الطوابع المالية
—	—	حسابات تحت التسوية
115,182	162,145	مبالغ مقبوضة لقاء تسجيل شركات
11,364	—	استقطاعات لحساب الغير
—	—	ارصدة وتعويضات العملاء المتوفين
29,448	29,448	مبالغ محجوزة بطلب من جهة رسمية
—	38,314	رواتب واجور مستحقة
—	2,640	دائنون عمليات الصراف مع شركة yana
505	—	الزيادة في الصندوق
991	991	حسابات المتوفين
8,455,877	10,238,521	المجموع